

Учредитель: Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего профессионального образования
«Пермский государственный национальный исследовательский университет»

Редакционный совет

Александрова О. В., д. филол. н., проф. (Россия, МГУ)
Балина М., д-р, проф. (США, ун-т Иллинойс Везлиан)
Богданова-Бегларян Н. В., д. филол. н., проф. (Россия, СПбГУ)
Буле О., д-р, доц. (Нидерланды, ун-т Лейдена)
Вендина Т. И., д. филол. н., проф. (Россия, Москва, Институт славяноведения РАН)
Виноградов В. А., д. филол. н., член-корр. РАН (Россия, Москва, Институт языкознания РАН)
Войтак М., д-р, проф. (Польша, Люблинский ун-т)
Ерофеева Т. И., д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)
Котельников В. А., д. филол. н., проф. (Россия, СПб., Институт русской литературы РАН)
Краузе М., д-р, проф. (Германия, ун-т Гамбурга, Институт славистики)
Мызников С. А., д. филол. н., проф. (Россия, СПб., Институт лингвистических исследований РАН)
Овчинникова И. Г., д. филол. н., проф. (Израиль, ун-т Хайфы)
Полякова Е. Н., д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)
Рут М. Э., д. филол. н., проф. (Россия, УрГУ)
Савкина И., д-р, проф. (Финляндия, ун-т Тампере)
Саксена Р., д-р, проф. (Индия, ун-т Дели)
Ушакова О. М., д. филол. н., доц. (Россия, ТюменГУ)
Фэр-Дюпэр А., д-р, доц. (Франция, ун-т Пуатье)

Редакционная коллегия

<i>Табункина И. А.</i> (гл. ред.), к. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)	<i>Данилевская Н. В.</i> , д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)
<i>Русинова И. И.</i> (зам. гл. ред.), к. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)	<i>Дускаева Л. Р.</i> , д. филол. н., доц. (Россия, СПбГУ)
<i>Шутёмова Н. В.</i> (зам. гл. ред.), д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)	<i>Ерофеева Е. В.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)
<i>Абашев В. В.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)	<i>Кондаков Б. В.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)
<i>Абашева М. П.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПГГПУ)	<i>Кочкарева И. В.</i> , к. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)
<i>Алексеева Л. М.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)	<i>Кушнина Л. В.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)
<i>Арустамова А. А.</i> , д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)	<i>Мишланов В. А.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)
<i>Баженова Е. А.</i> , д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)	<i>Мышкина Н. Л.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)
<i>Боронникова Н. В.</i> , к. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)	<i>Нестерова Н. М.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)
<i>Бочкарёва Н. С.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)	<i>Петрова Н. А.</i> , д. филол. н., доц. (Россия, ПГГПУ)
<i>Братухин А. Ю.</i> , к. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)	<i>Подюков И. А.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПГГПУ)
<i>Бурдина С. В.</i> , д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)	<i>Проскурнин Б. М.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)
	<i>Серова Т. С.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)
	<i>Фоминих Т. Н.</i> , д. филол. н., проф. (Россия, ПГГПУ)

Адрес учредителя, издателя и редакции: 614990, г. Пермь, ул. Букирева, 15. E-mail: langlit2009@mail.ru

Сайт журнала: <http://www.rfp.psu.ru>

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций. Свидетельство о регистрации: ПИ №ФС77-53181 от 14 марта 2013 г.

Издание включено в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук по научным специальностям 10.01.00 – литературоведение, 10.02.00 – языкознание от 1 декабря 2015 г.

Founder: Perm State University

Editorial Council

Olga Aleksandrova (Russia, Moscow State University)
Marina Balina (USA, Illinois Wesleyan University)
Natalya Bogdanova-Beglarian (Russia, Saint Petersburg State University)
Otto Boele (Netherlands, Leiden University)
Tatyana Vendina (Russian Academy of Sciences, Moscow, Institute of Slavic Studies)
Victor Vinogradov (Russian Academy of Sciences, Moscow, Institute of Linguistics)
Maria Voytak (Poland, Lublin University)
Tamara Erofeeva (Russia, Perm State University)
Vladimir Kotelnikov (Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg, Institute of Russian Literature)
Marion Krause (Germany, University of Hamburg, Institute for Slavic Studies)
Sergey Myznikov (Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg, Institute of Linguistic Studies)
Irina Ovchinnikova (Israel, University of Haifa)
Elena Polyakova (Russia, Perm State University)
Mary Rut (Russia, Ural State University)
Ranjana Sxaena (India, University of Delhi)
Irina Savkina (Finland, University of Tampere)
Olga Ushakova (Russia, Tyumen State University)
Anne Faivre Dupaigre (France, University of Poitiers)

Perm Editorial Board

Irina Tabunkina – *Editor-in-Chief*
(Perm State University)
Irina Rusinova – *Associate Editor*
(Perm State University)
Natalya Shutemova – *Associate Editor*
(Perm State University)
Vladimir Abashev (Perm State University)
Marina Abasheva
(Perm State Humanitarian Pedagogical University)
Larissa Alekseeva (Perm State University)
Anna Arustamova (Perm State University)
Elena Bazhenova (Perm State University)
Natalya Boronnikova (Perm State University)
Nina Bochkareva (Perm State University)
Alexandr Bratukhin (Perm State University)
Svetlana Burdina (Perm State University)
Natalya Danilevskaya (Perm State University)
Liliya Duskaeva (Saint Petersburg State University)
Elena Erofeeva (Perm State University)

Boris Kondakov (Perm State University)
Irina Kochkareva (Perm State University)
Ludmila Kushnina
(Perm National Research Polytechnic University)
Valerij Mishlanov (Perm State University)
Nelly Myshkina
(Perm National Research Polytechnic University)
Natalya Nesterova
(Perm National Research Polytechnic University)
Irina Ovchinnikova (Perm State University)
Natalya Petrova
(Perm State Humanitarian Pedagogical University)
Ivan Podukov (Perm State Humanitarian Pedagogical University)
Boris Proskurnin (Perm State University)
Tamara Serova
(Perm National Research Polytechnic University)
Tatyana Fominykh
(Perm State Humanitarian Pedagogical University)

СОДЕРЖАНИЕ

ЯЗЫК, КУЛЬТУРА, ОБЩЕСТВО

Аверина С. А. ЦИТАТА В ЖИТИЙНОМ ТЕКСТЕ (на материале памятников поздней севернорусской агиографической традиции).....	5
Братухин А. Ю. ОТ ЦИТИРОВАНИЯ К «КОЛЛАЖИРОВАНИЮ» (АНТИЧНОЕ НАСЛЕДИЕ В РАННИХ ХРИСТИАНСКИХ СОЧИНЕНИЯХ).....	17
Ерофеева Е. В., Кропачева М. А. ЛОКАЛЬНАЯ ВАРИАТИВНОСТЬ ЗНАЧЕНИЯ ЖАРГОННОГО СЛОВА.....	27
Богданова-Бегларян Н. В. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ НЕКОТОРЫХ ПРАГМАТЕМ РУССКОЙ УСТНОЙ РЕЧИ В КОММУНИКАЦИИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ РАЗНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ГРУПП.....	38
Дускаева Л. Р. ПРОКУРОРСКИЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ СТИЛЬ: СТИЛЕВЫЕ ЧЕРТЫ И РЕЧЕВЫЕ ЖАНРЫ.....	50
Шипова И. А. АРХИТЕКТОНИКО-РЕЧЕВЫЕ ФОРМЫ ПОВЕСТВОВАНИЯ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ МЕТАСЕМИОТИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА НЕМЕЦКОЯЗЫЧНОГО ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА.....	59
Доценко Т. И., Пересторонина Д. В. АКТИВНЫЙ ИНОЯЗЫЧНЫЙ ЛЕКСИКОН ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА В СИТУАЦИИ УЧЕБНОЙ ИГРЫ.....	66
Теуш О. А. РУССКАЯ ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ ЛЕКСИКА С СЕМОЙ 'СУХОЙ' В ДИАЛЕКТАХ ЕВРОПЕЙСКОГО СЕВЕРА РОССИИ.....	77

ЛИТЕРАТУРА В КОНТЕКСТЕ КУЛЬТУРЫ

Гнюсова И. Ф. СВЯЩЕННОСЛУЖЕНИЕ В МИРУ: ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ В РОМАНАХ «БРАТЬЯ КАРАМАЗОВЫ» Ф. М. ДОСТОЕВСКОГО И «ДЭНИЕЛ ДЕРОНДА» ДЖОРДЖ ЭЛИОТ.....	83
Бутенина Е. М. ИСПОВЕДАЛЬНОСТЬ ДОСТОЕВСКОГО И СОВРЕМЕННЫЙ АМЕРИКАНСКИЙ РОМАН О ПОДРОСТКЕ.....	94
Табункина И. А., Бочкарева Н. С. ОБРАЗЫ ВЫМЫШЛЕННЫХ ХУДОЖНИКОВ В РОМАНЕ ОБРИ БЕРДСЛИ «ПОД ХОЛМОМ».....	101
Склизкова А. П. ДРАМА-СКАЗКА Г. ГАУПТМАНА «ПОТОНУВШИЙ КОЛОКОЛ» КАК НЕОРОМАНТИЧЕСКОЕ ПРОИЗВЕДЕНИЕ.....	113
Абилова Ф. А. ТОПОС ВЕНЕЦИИ В НОВЕЛЛАХ Т. МАННА И Д. ДЮ МОРЬЕ.....	120
Бурдина С. В., Шумилова О. А. ЭВОЛЮЦИЯ ЖАНРА ШКОЛЬНОЙ ПОВЕСТИ В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ XX ВЕКА.....	128

ОБЗОРЫ И РЕЦЕНЗИИ

Баранов Н. Г. МЕДИАТИЗАЦИЯ НЕФОРМАЛЬНОГО ОСВОЕНИЯ ГОРОДСКОГО ПРОСТРАНСТВА В «EXPLORE EVERYTHING» БРЕДЛИ ГАРРЕТТА.....	135
---	-----

К 100-ЛЕТИЮ УНИВЕРСИТЕТА

Баженова Е. А., Котюрова М. П. ПЕРМСКАЯ НАУЧНАЯ ШКОЛА ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ СТИЛИСТИКИ.....	140
--	-----

CONTENTS

LANGUAGE, CULTURE, SOCIETY

Svetlana A. Averina QUOTATION IN HAGIOGRAPHY (A CASE STUDY OF WRITTEN RECORDS OF THE LATE NORTH RUSSIAN HAGIOGRAPHICAL TRADITION).....	5
Alexander Ju. Bratukhin FROM QUOTATION TO COLLAGING: THE ANCIENT HERITAGE IN THE EARLY CHRISTIAN WRITINGS.....	17
Elena V. Erofeeva, Marina A. Kropacheva LOCAL VARIABILITY OF SLANG WORDS.....	27
Natalia V. Bogdanova-Beglarian PRAGMATIC ITEMS FUNCTIONS IN RUSSIAN EVERYDAY SPEECH OF DIFFERENT SOCIAL GROUPS.....	38
Liliya R. Duskaeva PROSECUTORIAL PROFESSIONAL STYLE: STYLISTIC FEATURES AND SPEECH GENRES.....	50
Irina A. Shipova ARCHITECTONIC SPEECH FORMS OF NARRATION AS A COMPONENT OF METASEMIOTIC SPACE IN GERMAN FICTION TEXTS.....	59
Tamara I. Dotsenko, Darya V. Perestoronina ACTIVE FOREIGN-LANGUAGE LEXICON OF PRESCHOOL CHILDREN IN A LEARNING GAME SITUATION.....	66
Olga A. Teush RUSSIAN GEOGRAPHICAL LEXICON WITH THE SEME “DRY” IN DIALECTS OF THE EUROPEAN NORTH OF RUSSIA.....	77

LITERATURE IN THE CULTURAL CONTEXT

Irina F. Gnyusova MINISTERING IN THE WORLD: THE MAIN CHARACTER IN THE NOVELS «THE BROTHERS KARAMAZOV» BY F. M. DOSTOEVSKY AND «DANIEL DERONDA» BY GEORGE ELIOT.....	83
Evgenia M. Butenina DOSTOEVSKY’S CONFSSIONAL NARRATIVE AND CONTEMPORARY AMERICAN ADOLESCENT NOVEL.....	94
Irina A. Tabunkina, Nina S. Bochkareva IMAGES OF FICTIONAL ARTISTS IN AUBREY BEARDSLEY’S NOVEL <i>UNDER THE HILL</i>	101
Alla P. Sklizkova G. HAUPTMANN'S FAIRY DRAMA <i>THE SUNKEN BELL</i> AS A NEOROMANTIC WORK.....	113
Firuza A. Abilova TOPOS OF VENICE IN NOVELLAS BY TH. MANN AND D. DU MAURIER.....	120
Svetlana V. Burdina, Olga A. Shumilova EVOLUTION OF THE GENRE OF SCHOOL STORIES IN RUSSIAN LITERATURE OF THE 20 th CENTURY.....	128

ACADEMIC REVIEWS AND SURVIEWS

Nikita G. Baranov MEDIATIZATION OF INFORMAL PRACTICES FOR URBAN SPACE FAMILIARIZATION IN «EXPLORE EVERYTHING» BY BRADLEY GARRETT.....	135
--	-----

ON THE 100th ANNIVERSARY OF PERM STATE UNIVERSITY

Elena A. Bazhenova, Marija P. Kotjurova PERM SCHOOL OF THOUGHT IN FUNCTIONAL STYLISTICS.....	140
---	-----